

F. 95 — 2851 (95 — 2222)

30 JUIN 1995. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer. — Erratum

[22429]

Dans la publication de l'arrêté ministériel du 30 juin 1995, au *Moniteur belge* du 17 août 1995 à la page 23559, à l'article 1^{er}, au-dessous de Personnel de maîtrise, de métier et de service, dans les deux alinéas dans le texte français les mots « est rémunéré » sont remplacés par les mots « peut être rémunéré ».

N. 95 — 2851 (95 — 2222)

30 JUNI 1995. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid. — Erratum

[22429]

In de bekendmaking van het ministerieel besluit van 30 juni 1995, in het *Belgisch Staatsblad* van 17 augustus 1995, wordt, op blz. 23559, in artikel 1 onder Meesters-, vak- en dienstpersoneel, in de beide alinea's in de Nederlandse tekst de woorden « wordt bezoldigd » vervangen door de woorden « kan worden bezoldigd ».

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 95 — 2852

26 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 décembre 1994 fixant, pour l'exercice 1995, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers

[25263]

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 87, 88, 93, 94, troisième alinéa, 97 et 99;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1994 fixant pour l'exercice 1995 le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée d'hospitalisation, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par les arrêtés ministériels des 21, avril 1987, 11 août 1987, 7 novembre 1988, 12 octobre 1989, 20, décembre 1989, 23 juin 1990, 10 juillet 1990, 28 novembre 1990, 26 février 1991, 20 mars 1991, 10 avril 1991, 20 novembre 1991, 19 octobre 1992, 30 octobre 1992, 30 décembre 1993, 23 juin 1994, 19 juillet 1994 et 28 décembre 1994;

Vu l'arrêté ministériel de 28 décembre 1994 fixant, pour l'exercice 1995, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers, modifié par l'arrêté ministériel du 2 mai 1995;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, section financement, donné le 28 juillet 1994;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 septembre 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980, la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 19 juillet 1991;

Vu l'urgence;

Considérant que la sécurité juridique impose qu'il faut d'urgence informer les gestionnaires des hôpitaux des conditions et des règles en vigueur pour le financement des hôpitaux en 1995, afin qu'ils puissent prendre en temps utile les mesures nécessaires,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 17^{ter} de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1994 fixant, pour l'exercice 1995, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota de journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers, modifié par l'arrêté ministériel du 2 mai 1995, la mention « avant le 1er octobre 1995 » est remplacé par la mention « avant le 1er novembre 1995 ».

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 95 — 2852

26 SEPTEMBER 1995. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 28 december 1994 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 1995, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

[25263]

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 87, 88, 93, 94, derde lid, 97 en 99;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1994 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1995;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986, houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 april 1987, 11 augustus 1987, 7 november 1988, 12 oktober 1989, 20 december 1989, 23 juni 1990, 10 juli 1990, 28 november 1990, 26 februari 1991, 20 maart 1991, 10 april 1991, 20 november 1991, 19 oktober 1992, 30 oktober 1992, 30 december 1993, 23 juni 1994, 19 juli 1994 en 28 december 1994;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 december 1994 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 1995, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en de ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 2 mei 1995;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, afdeling financiering, uitgebracht op 28 juli 1994;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, uitgebracht op 19 september 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 4 juli 1989 en 19 juli 1991;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtszekerheid gebiedt dat de ziekenhuisbeheerders dringend in kennis worden gesteld van de in 1995有效的 voorwaarden en regelen inzake de financiering van de ziekenhuizen zodat ze tijdig de nodige maatregelen kunnen treffen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 17^{ter} van het ministerieel besluit van 28 december 1994 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 1995, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en de ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij ministerieel besluit van 2 mei 1995 wordt de vermelding « uiterlijk tegen 1 oktober 1995 » vervangen door de vermelding « uiterlijk tegen 1 november 1995 ».